

Gezichtssauna • Sauna du visage • Sauna facial
Sauna per viso • Facial Sauna • Sauna do twarzy
Arcszauna • Паровая сауна для лица • جهاز بخار الوجه



Bedienungsanleitung / Garantie

Gebruiksaanwijzing • Mode d'emploi • Instrucciones de servicio
Istruzioni per l'uso • Instruction Manual • Instrukcja obsługi / Gwarancja
Használati utasítás • Руководство по эксплуатации • دليل التعليمات

Übersicht der Bedienelemente

Overzicht van de bedieningselementen • Liste des différents éléments de commande
Indicación de los elementos de manejo • Elementi di comando • Overview of the Components
Przegląd elementów obsługi • A kezelőelemek áttekintése
Обзор деталей прибора • نظرة عامة على المكونات



Instrukcja obsługi

Dziękujemy za wybór naszego produktu. Mamy nadzieję, że korzystanie z urządzenia sprawi Państwu radość.

Symbole użyte w tej instrukcji obsługi

Ważne informacje dotyczące bezpieczeństwa użytkownika są specjalnie wyróżnione. Koniecznie stosuj się do tych wskazówek, aby uniknąć wypadków i uszkodzenia urządzenia:

OSTRZEŻENIE:

Ostrzega przed zagrożeniami dla zdrowia i wskazuje na potencjalne ryzyka obrażeń.

UWAGA:

Wskazuje na potencjalne zagrożenia dla urządzenia lub innych przedmiotów.

WSKAZÓWKA:

Wyróżnia porady i informacje ważne dla użytkownika.

Ogólne uwagi

Przed uruchomieniem urządzenia proszę bardzo dokładnie przeczytać instrukcję obsługi. Proszę zachować ją wraz z kartą gwarancyjną, paragonem i w miarę możliwości również kartonem z opakowaniem wewnętrznym. Przekazując urządzenie innej osobie, oddaj jej także instrukcję obsługi.

- Proszę wykorzystywać urządzenie jedynie dla prywatnego celu, jaki został przewidziany dla urządzenia. Urządzenie to nie zostało przewidziane do użytku w ramach działalności gospodarczej.
- Proszę nie korzystać z urządzenia na zewnątrz. Proszę trzymać urządzenie z daleka od ciepła, bezpośredniego promieniowania słonecznego, wilgoci (w żadnym wypadku nie zanurzać w substancjach płynnych) oraz ostrych krawędzi. Proszę nie obsługiwać urządzenia wilgotnymi dłońmi. Jeżeli urządzenie jest wilgotne lub mokre, proszę natychmiast wyciągnąć wtyczkę (należy ciągnąć za wtyczkę, nie za przewód).
- Jeżeli nie korzystacie Państwo z urządzenia, jeżeli chcecie Państwo zamontować jakieś akcesoria, w celu wyczyszczenia lub w przypadku jakichkolwiek zakłóceń, proszę zawsze wyłączyć urządzenie i wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Pracującego urządzenia **nie** należy pozostawiać bez nadzoru. Przed opuszczeniem pomieszczenia urządzenie należy zawsze wyłączać i wyciągać wtyczkę sieciową z gniazda.
- Należy regularnie sprawdzać, czy urządzenie i kabel sieciowy nie są uszkodzone. W razie uszkodzenia należy przestać korzystać z urządzenia.
- Proszę stosować tylko oryginalne akcesoria.
- Dla bezpieczeństwa dzieci proszę nie zostawiać swobodnie dostępnych części opakowania (torby plastikowe, kartony, styropian itp.).

OSTRZEŻENIE:

Nie pozwalaj dzieciom bawić się folią. **Niebezpieczeństwo uduszenia!**

Specjalne wskazówki związane z bezpieczną obsługą tego urządzenia

Symbole na produkcie

Na produkcie umieszczone są symbole ostrzegawcze i informacyjne:



Uważnie przeczytać instrukcję obsługi!



Warning! Hot Steam!

Ostrzeżenie! Gorąca para!



Niebezpieczeństwo poparzeń z powodu wydobywającej się pary!

Podczas obsługi urządzenia należy zachować ostrożność.



OSTRZEŻENIE O MOŻLIWOŚCI PORAŻENIA ELEKTRYCZNEGO!

Urządzenia nie wolno używać w pobliżu wanien, umywalek lub innych pojemników z wodą.



OSTRZEŻENIE:

- Nie korzystać z urządzenia w razie problemów ze skórą lub sercem.
- Nie używać wody destylowanej! Woda gotująca się w urządzeniu generuje duże ilości pary, co może doprowadzić do oparzeń.
- Nigdy nie nalewać olejków ani innych dodatków bezpośrednio do zbiornika z wodą! Należy użyć końcówki do aromat.
- Z urządzenia można korzystać wyłącznie, kiedy włożone są końcówka sauny do twarzy oraz końcówka do aromat.
- Utrzymać odległość co najmniej 10 cm od emisji pary.
- Niebezpieczeństwo dla oczu oraz innych wrażliwych na gorąco części ciała! Trzymać oczy zamknięte przez cały czas.



UWAGA:

Jeśli konieczne jest przeniesienie urządzenia w stanie zamontowanym, należy trzymać u podstawy, a nie za końcówki.

- Nie próbować naprawiać urządzenia samodzielnie. Skontaktować się z pracownikiem autoryzowanego serwisu. Jeśli przewód zasilania jest uszkodzony, należy go wymienić u producenta, przedstawiciela serwisu lub podobnie wykwalifikowanej osoby, aby uniknąć zagrożenia.
- Z urządzenia mogą korzystać **dzieci** od 8 roku życia oraz osoby z ograniczonymi zdolnościami fizycznymi, sensorycznymi lub psychicznymi albo brakiem doświadczenia, pod warunkiem, że są one nadzorowane lub otrzymały instrukcje, jak korzystać **bezpiecznie z urządzenia** i rozumieją związane z tym ryzyko.
- **Dzieciom** nie wolno bawić się urządzeniem.

- Czyszczenie lub konserwacja dokonana przez użytkownika nie mogą być przeprowadzane przez **dzieci**, chyba, że pod stosownym nadzorem.
- Urządzenia nie należy zanurzać w wodzie podczas czyszczenia. Przestrzegać instrukcji załączonej w rozdziale „Czyszczenie”.

Przeгляд elementów obsługi

- 1 Końcówka do sauny do twarzy
- 2 Podstawa
- 3 Pokrętko
- 4 Wskaźnik podgrzewania
- 5 Inhalator do ust i nosa
- 6 Końcówka do aromat
- 7 Kubek z miarką

Wskazówki dotyczące użytkowania

Sauna do twarzy używana jest w celu kosmetycznej pielęgnacji twarzy oraz inhalacji.

Zastosowanie końcówki sauny otwiera pory w celu lepszego oczyszczania. Dodatkowo nawilża skórę i stymuluje przepływ krwi. Przykładowo, specjalne zastosowanie olejków zapewnia zdrowotne inhalacje.

OSTRZEŻENIE:

- Maksymalny czas pielęgnacji nie powinien przekraczać 20 minut!
- Zalecamy użycie urządzenia co najwyżej 2 lub 3 razy w tygodniu.

Aksesoria

- Pielęgnować całą twarz za pomocą końcówki do sauny.
- Jeśli chcemy dodać olejki lub inne substancje, zastosować kilka kropel na wacik. Umieścić go w końcówce do aromat.

OSTRZEŻENIE: Ryzyko oparzenia!

Nigdy nie nalewać olejków ani innych dodatków bezpośrednio do zbiornika z wodą! Kiedy woda paruje szybciej, olejek może zacząć tryskać.

- Jeśli chcemy dokonać powolnych inhalacji przez usta i nos, należy użyć inhalatora.

Podłączenie elektryczne

- Zanim połączycie Państwo wtyczkę z gniazdkiem proszę sprawdzić, czy napięcie sieci jest zgodne z napięciem urządzenia. Odpowiednie informacje znajdują Państwo na tabliczce identyfikacyjnej urządzenia.
- Podłączyć urządzenie do prawidłowo zainstalowanego uzziemionego gniazdka.

Uruchamianie


UWAGA:

Nie przekraczać oznaczenia MAX na zbiorniku z wodą! W tym celu użyć kubka z miarką.

1. Nalać czystej wody z kranu do zbiornika umieszczonego na podstawie.

WSKAZÓWKA:

Napełnić zbiornik wyłącznie zgodnie z potrzebami. Im więcej wody nalejemy, tym dłuższy jest czas inhalacji.

2. Umieścić **końcówkę do sauny do twarzy** na podstawie. Nałożyć rączki na prowadnicę i obrócić ją w kierunku .
3. Włożyć wacik nasączony dodatkami do **końcówki do aromat** zgodnie z potrzebami. W tym celu otworzyć ją na obu rączkach blokujących.
4. Umieścić **końcówkę do aromat** na końcówce do sauny do twarzy. Podczas tej czynności sprawdzać pozycję rączki. Obrócić w prawo w celu zamocowania.
5. Jeśli chcemy użyć **inhalatora do ust i nosa**, umieścić go na końcówce do aromat. Aby to zrobić, użyć zagłębień na inhalatorze.

Działanie

1. Urządzenie należy ustawić na gładkiej, nieśliskiej powierzchni.
2. Włożyć wtyczkę zasilającą do gniazdka.
3. Ustawić pokrętko w pozycji 2.

WSKAZÓWKA:

Lampka kontrolna wskazuje proces podgrzewania. Czas nagrzewania wynosi około 3 minut. Woda zaczyna się gotować.


4. **Zawsze** ustawiać pokrętko w pozycji 1, przed rozpoczęciem pielęgnacji. Nadmiernie gorąca para może uszkodzić twarz.

OSTRZEŻENIE:

Utrzymać bezpieczną odległość co najmniej 10 cm ! Jeśli temperatura oparów robi się zbyt wysoka, zwiększyć odległość.

5. Trzymać twarz powyżej końcówki do sauny lub utrzymać nos i usta na inhalatorze.

Zakończenie pracy urządzenia

1. Po pielęgnacji ustawić pokrętkę w pozycji **0**, aby wyłączyć urządzenie.
2. Odłączyć wtyczkę zasilającą od gniazda.
3. Poczekać na całkowite ostygnięcie urządzenia.
4. Wyjąć inhalator w kierunku do góry.
5. Obrócić końcówkę do aromat w lewo, aby ją zdjąć.
6. Zdjąć końcówkę sauny do twarzy, obracając ją w kierunku .
7. Wylać pozostałą wodę ze zbiornika. Następnie osuszyć zbiornik za pomocą szmatki, aby zapobiec osadom kamienia.

Czyszczenie

OSTRZEŻENIE:

- Przed rozpoczęciem czyszczenia należy zawsze wyjąć wtyczkę z gniazdka.
- Urządzenia parze nie wolno do czyszczenia zanurzać w wodzie. Może to doprowadzić do porażenia elektrycznego lub pożaru.
- Aby uniknąć nagromadzenia tłuszczu i innych osadów, oczyścić urządzenie po **każdym** użytkowaniu.

UWAGA:

- Nie używaj szczotki drucianej ani innych podobnych przedmiotów.
- Nie używaj ostrych lub ściernych środków czyszczących.
- Obudowę czyścić wilgotną szmatką.
- Końcówka sauny do twarzy, inhalator oraz końcówka do aromat powinny być oczyszczane w ciepłej wodzie z dodatkiem detergentu. Osuszyć wszystkie części po czyszczeniu.
- Oczyścić zbiornik z wodą w razie konieczności za pomocą dostępnego w sprzedaży środka do usuwania kamienia na bazie kwasu cytrynowego.

Przechowywanie

- Urządzenie należy wyczyścić zgodnie z opisem i zostawić w celu całkowitego ostygnięcia.
- W przypadku dłuższych okresów nieużywania zalecane jest przechowywanie urządzenia w oryginalnym opakowaniu.
- Urządzenie należy zawsze przechowywać w odpowiednio wentylowanym i suchym miejscu poza zasięgiem dzieci.

Usterki i sposoby ich usuwania

Problem	Możliwa przyczyna	Rozwiązanie
Urządzenie nie działa.	Urządzenie nie zostało podłączone do zasilania.	Sprawdź działanie gniazdka ściennego przy użyciu innego urządzenia.
		Włóż prawidłowo wtyczkę do gniazdka ściennego.
		Sprawdź bezpieczniki.
Brak wody w zbiorniku. Uruchomiona jest ochrona przed przegrzaniem.	Brak wody w zbiorniku. Uruchomiona jest ochrona przed przegrzaniem.	1. Ustawić pokrętkę w poz. 0 .
		2. Wyjąć wtyczkę sieciową z gniazda. 3. Odstawić urządzenie na ok. 15 minut w celu ostygnięcia.
Urządzenie jest wadliwe.	Urządzenie jest wadliwe.	Skontaktuj się z centrum serwisowym lub naprawczym.

Dane techniczne

Model:..... GS 3656
Napięcie zasilające:220-240 V~, 50 Hz
Pobór mocy: 130 W
Stopień ochrony:II
Masa netto: ok. 0,59 kg

Zastrzegamy sobie prawo wprowadzania zmian technicznych i projektowych w trakcie ciągłego rozwoju produktu.

Niniejsze urządzenie odpowiada wymaganiom normy bezpieczeństwa użytkowania oraz spełnia wymagania dyrektywy niskonapięciowej i kompatybilności elektromagnetycznej.

Ogólne warunki gwarancji

Producent / Dystrybutor udziela 24 miesięcy gwarancji na zakupione urządzenie. Okres gwarancji liczony jest od daty zakupu urządzenia.

W tym okresie uszkodzone urządzenie będzie bezpłatnie wymienione na wolne od wad. W przypadku, gdy wymiana będzie niemożliwa do zrealizowania, Nabywca otrzyma zwrot ceny zakupu urządzenia.

Za uszkodzone urządzenie uważa się takie, które nie spełnia funkcji określonych w instrukcji obsługi, a przyczyną takiego stanu jest wewnętrzna wada fabryczna lub materiałowa.

Gwarancją nie są objęte uszkodzenia mechaniczne, chemiczne, termiczne, powstałe w wyniku działania sił zewnętrznych (np. przepięcie w sieci energetycznej czy wyładowania atmosferyczne), jak również wady powstałe w wyniku obsługi niezgodnej z instrukcją obsługi urządzenia.

Nabywcy przysługuje prawo do wymiany urządzenia na wolne od wad lub, jeśli wymiana jest niemożliwa, zwrotu gotówki tylko po dostarczeniu do punktu zakupu kompletnego urządzenia z oryginalnymi akcesoriami, instrukcją obsługi i w oryginalnym opakowaniu wraz z dowodem zakupu i prawidłowo wypełnioną kartą gwarancyjną (pieczętka sklepu, data sprzedaży urządzenia).

Gwarancja oraz zawarte w niej warunki obowiązują na terenie Rzeczypospolitej Polskiej.

Niniejsza gwarancja nie wyłącza, nie ogranicza ani nie zawiesza uprawnień Nabywcy wynikających z przepisów Ustawy z dnia 27 lipca 2002 r. o szczególnych warunkach sprzedaży konsumenckiej oraz o zmianie kodeksu cywilnego (Dz. U. z 2002 r. Nr 141, poz. 1176).

Dystrybutor:
CTC Clatronic Sp. z o.o
ul. Opolska 1 a karczów
49 - 120 Dąbrowa

Usuwanie

Znaczenie symbolu „Pojemnik na śmieci“



Proszę oszczędzać nasze środowisko, sprzęt elektryczny nie należy do śmieci domowych.

Proszę korzystać z punktów zbiorczych, przewidzianych do zdawania sprzętu elektrycznego, i tam proszę oddawać sprzęt elektryczny, którego już nie będą Państwo używać.

Tym sposobem pomagają Państwo unikać potencjalnych następstw niewłaściwego usuwania odpadów, mających wpływ na środowisko i zdrowie ludzi.

Tą drogą przyczyniają się Państwo do ponownego użycia, do recyklingu i do innych form wykorzystania starego sprzętu elektrycznego i elektronicznego.

Informacje, gdzie można zdać sprzęt, otrzymają Państwo w swoich urzędach komunalnych lub w administracji gminy.